

NÝTT PASS!

Tann 1. oktober 1997 kemur nýggj út-gáva av føroyska passinum.

Aftan á nevnda dag verða øll pass fram-leidd hjá ríkispolitiovastanum í Keypp-mannahavn.

Av somu orsök kann avgreiðslutíðin væntast at verða longd til 2-3 vikur.

Nýggja passið er skjalatryggari enn tað gamla.

Tað er ikki neyðugt at skifta galdandi pass út, fyrr enn tað er um at fara úr gildi.

Er tørvur á passi, ið hevur skund, er møguleiki at framleingja verandi pass.

Gjaldini fyri pass eru óbroytt.

Heitt verður á fólk um at biðja um nýtt pass í góðari tíð.

FØROYA LANDFÚTI,

tann 15. september 1997

Finn Ougaard
fg.

Sosíalráðgeva-/ Málsviðgerastarv

Á Almánastovuni, Norðoya deild, er eitt **sosíalráðgeva-/málsviðgerastarv** leyst til setan 15. oktober 1997 ella skjótast til ber.

Deildin er normerað til 2 sosíalráðgevar og 1 skrivara og virkar sum sjálvstøðug eind í neyvum samstarvi við høvudsdeildina og er skipað undir deildarleiðaranum á forsoy.

Uppgávurnar fevna m.a. um:

1) **At** veita einstaklingum ráð og vegleiðing í sosialum spurningum og taka avgerðir í ávisum málum eftir nærri ásettum reglum.

2) **At** umboða Almánastovuna í økinum.

3) **At** uppbyggja og útinna samarbeiðið við aðrar fakkólkir í økinum.

4) **At** umsita Almánastovunnar part av barna-forsorgarmálunum í økinum.

Løn- og setunarviðurskipti eru sambært sáttmála millum Starvsmannafelagið og Føroya Landsstýri.

Sosíalráðgevastørv eru skipað í lønarflokki 16-20, og málsviðgerastørv í lønarflokki 9 - 12 - 15.

Um málsviðgeri verður settur í starvið, verður setanin tíðaravmarkað til 1 ár.

Nærri upplýsingar um starvið fáast við at venda sær til Hallbjørg Lamhauge, deildarleiðara á tlf. 15480.

Skrivlig umsókn, prógv og viðmæli skulu vera Almánastovuni, postbúx 196, 110 Tórshavn, í hendi í seinasta lagi 08.10.1997.

DANNY TRANSPORT

— tá okkurt
skal koyrast
ella goymast

Tlf. 19192

Tit áttu at gjørt meiri burturúr ferðavinnuni

Á veg út úr Folkets Hus í Oslo fekk eg eina stutta viðmerking frá Marit Nybakk, nývald fyrri arbeidaraflokkinn í Oslo økinum



SONIA
JÓGVANSDÓTTIR

Eg eri vald sum umboð í Oslo økinum og vil tí sjálvsagt fáast nógv við stórbýar-trupulleikar, men harumframt havi eg fingist nógv við at granska í menningini hjá arbeidarastættini í býnum. Eitt, ið eisini liggur mær nær er at fáast við útbúgvingarpolitikk, vónandi klári eg at gera nakað á økinum.

Ein fyrimunur hjá mær er, at eg fyrr havi verið virkin í AUF (Arbeidara Ungdóms Fylkingin) og í fakfelags-arbeiði. Hetta er ein styrki í sær sjálvum, ið vónandi visir seg í tí arbeiði eg fari at gera.

Roknar tú við, at Jagland og arbeidaraflokkurin aftur jáa valdið í Norra?

— Eg rokni við, at vit koma aftur at leiða Norra - um kanska minni enn eitt ár ella tvey, saman við sosialistiska fólkaflakkinum og sentrumsdemokratunum, tí t.d. á búskaparliga økinum verður tað torført hjá teimum konservativu, hægri og kristligu at samarbeiða, eisini tí tey eru so reaktióner. Tað er altíð eitt grundarlag fyrri

búskaparpolitikkunum hjá arbeidaraflokkunum, og sosialdemokratisku hugsanini sum heild.

Hvat heldur tú um Norðurlandasamstarvið í lötuni?

— Eg, líka sum nógv tey flestu í arbeidaraflokkunum var greitt fyrri ES, men t.d. AUF'arnir vóru ímóti, og tey vunnu. Vit í Norðurlöndunum eru í lötuni tí stöðu, at tað eru ójövnilknýti til Evropa og ES, tí er tað umráðandi at Norðurlöndsku londini fáa eitt tætt tyllknýti.

Hvussu sært tú samarbeiði millum Noreg og Føroyar?

— Føroyar eru ein áhuga-verður samarbeiðspartnari. Treyðugt so tykist tað mangan sum normenn fara ov lætt um Føroyar yvir til Ísland, men t.d. á fiskivinnuøkinum er Føroyar, haldi eg, kanska tann, ið liggur næst Norra. Kappingin landanna millum er heldur ikki soleiðis, sum hon er við Ísland, sæð frá norskum sjónarmiði. Føroyar áttu annars at marknaðarført seg betur sum ferðamannaland í Norra, tí so høvdu nógv fleiri normenn fari har í frítíðini. Ein av mínum bestu vinnum hava verið í Føroyum. Tey søgdu, at tað var eitt fantastiskt land, og



Marit Nybakk, nývald fyrri arbeidaraflokkinn í Oslo økinum, heldur at vit áttu at gjørt meir burturúr føroysku ferðavinnuni og marknaðarført okkum betur í Norra

høvdu alt gott at bera bæði um fólk og land. Tað hevur eisini okkurt við at gera, at vit hava havt so nógv við hvørt annað at gjørt. Eg havi eisini altíð haft kenslu av,

at tit hava meira tilfelags við Norra enn Danmark, ið tit jú eru í ríkisfelgsskapi við. Tað veri seg á fiskarí økinum, møgulega komandi oljuvinnuni og á mentanarøkinum.

Lesarabrøv

Flogvøllur í Eysturoynni

Spurningur til landsstýris-mannin, Sámál Petur í Grund, um flogvøll á Skorhæddini í Eysturoy.

Nú eru menn, guð hjálpi tú mær, aftur farnir at tosa, í ráðasta álvara, um at gera undirsjóvartunnlar undir bæði Leirvíksfjørð og Vestmannasund.

Vitandi um, at skjótt verður val, og at egnast skal bæði væl og virðiliga. Kann ein hugsa sum so, at hendan

bløðran eisini brestur sum so mangar aðrar valbløðrur.

Opni spurningur mín til Sámál Petur í Grund landsstýrismann verður so hvat við at gera nýggjan flogvøll á Skorhæddini, sum hevur allar fyrirtreytir fyrri at fáa ein góðan flogvøll.

Er tíðin ikki komin hartil at hugsa má rationelt og internationalt. Nú er loksins komið so nær uppundir land við eini komandi oljuvinnu,

at gangast má útfra, at oljan er í undirgrundini.

Skálafjørðurin er av skapars hond ein sonn náttúrhavn, sum uttan iva verður av oljufeløgum raðfest sum nummar eitt, tá ið hugsað verður um tenastuviðurskipti, tí vil tað vera heilt burtur við at siggja burtur frá tilmælinum frá høgt kvalifiseraðum fólki, sum siga at Skorhæddin er besta økið til ein nýggjan flog-

vøll.

Alt gott um bygdamenning, men tað kann ikki forða fyrri eini náttúrligum útvík- ingi á meginlandinum.

So latið undirsjóvartunnl- anar liggja inn til vit hava ráð til slíkar luksus hent- leikar.

Byggið landið út eftir tørv, og har sum fyrirtreyt- innar eru til staðar.

G. Jakobsen

Avbygdamentalitetur í Havnini

Tað skal vera sagt, at ein ikki longur vil finna seg í tí avbygdamentaliteti ið av- bygda fólk draga við sær til Havnar.

Tað eru nógv fleiri av teimum ið dagliga fremja brot á Politivíðtøkur fyrri Tórshavn, hvørs hesi órógva alment reglulag í

mun til borgarar í Havni ið ein tí vil gera vart við.

Tað er nógv fyrri at av- bygda lögreglumenn halda hondina yvir teimum ið taka sær rætt til at traðka havnarborgarar niður í havnar- gøtum og uppi í SMS og hvørs ein kennir seg vera órættvíst viðfarnar.

Tað eru avbygda/býar- fólk ið eru flutt og flyta til Havnar og avbygda/býar- fólk sum dagliga ferðast ímillum bústaðir kring landið og Havnina ið ein ikki framhaldandi kann liva við framyvir ið er til stóran ampa.

Tað eru tey sum arbeida/

starva/lesa/læra og fáast við frítíðarítriv og ítrótt her í Havnini í eini ikki kann góð- taka liva og láta her í Havnini sum teimum lýstir, tá ið havnarborgarar í dag ikki kunna loyva sær.

Hans Birgir Hansen